募集要項 General Enrollment Information

◆ 留学ビザについて

- ・本校で勉強する方は、留学ビザが必要です。
- ・日本国内の日本語学校の学生で本校への進学を希望する方は、現在所持している留学ビザ の期限延長が必要になります。

留学ビザの期限延長方法については、日本語学校に相談し、その指示に従ってください。

・海外から直接本校に進学することを希望されている方は、本校の入学事務局にご相談くだ さい。

Visa

- · You are requested to acquire **Student Visa** if you plan to learn at our college.
- Should you be a student of Japanese language institute in Japan and be considering about learning at our college, it is required to extend the duration of your visa.

 Please inform the institute of your intention that you are willing to enter our college and ask them how to extend your visa.
- Should you be considering about application to our college from overseas, please make a contact with our admission office.

◆ 定員 下記のとおりです

Student Capacity it is as follows

学科 courses	定員 capacity
理容科 Hair dressing	60
美容科 Beauty	160
ビューティアーティスト科 Beauty artist	40
ビジネス美容科 Business beauty	40

◆ 出願資格 1

次の条件をすべて満たすことが必要です。

- (1) 年齢が 18歳以上の者
- (2) 外国において 12 年以上の学校教育又はそれに準ずる課程を修了している者
- (3) 信頼のおける保証人を有する者

Eligibility for admission1

All the following qualifications must be satisfied.

- (1) Applicants must be 18 years old or more
- (2) Applicants who have completed 12 years or more of formal education in a country other than Japan or have been authorized as having qualifications equivalent to that of Japanese senior high school graduate.
- (3) Applicants must have a guarantor who can particularly support the expenses in Japan

◆ 出願資格 2

次の条件のいずれかを満たすことが必要です。

- (1)日本国際教育協会及び国際交流基金が実施する日本語能力試験の N1 または N2 に合格した者であること
- (2)日本留学試験(日本語(読解・聴解及び聴読解の合計)が 200 点以上の者であること
- (3)日本語教育振興協会が認定し法務大臣により告示されている日本語教育機関で、6ヶ月以上の日本語教育を受けた者
- (4) 『BJT ビジネス日本語能力テスト』400 点以上の取得者
- (5)日本の小学校・中学校・高等学校・短期大学・大学において1年以上の教育を受けた者

Eligibility for admission2

Applicants must also fulfill at least one of the following qualifications.

- (1) Applicants who have passed Level N1 or Level N2 of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT) conducted by Japan Educational Exchanges and Services and the Japan Foundation
- (2) Applicants who have scored more than 200 points in their Examination for Japanese University Admission for International Students (Japanese as a Foreign Language :the total of reading, listening and reading-listening comprehension)
- (3) Applicants who have undergone Japanese language education for more than 6 months at institutions accredited by the Minister of Justice
- (4) Applicants who have scored more than 400 points in their Business Japanese

 Proficiency Test (BJT) conducted by The Japan Kanji Aptitude Testing Foundation
- (5) Applicants who have undergone Japanese elementary school, lower secondary school and upper secondary school education for more than 1 year

◆ 出願書類

▼ 山水自然 提出書類	備考
(1)入学願書	本校所定様式
(2)日本語学校の成績証明書及び出席 証明書	出席率は 80%以上であること。また、入学年直近 の 2 月までの出席証明であることが必要です。
(3)日本語学校の修了(見込)証明書	
(4) 日本語能力を証明する書類	日本語能力試験 (JLPT) または日本留学試験(EJU) などの成績結果
(5) 高等学校の卒業証明書及び成績証明 書	外国において 12 年間の課程を修了した証明書となります。
(6) 最終学歴の卒業証書及び成績証明書	大学等を卒業した場合は、上記証明書に加えて、最 終学歴の証明書も必要です
(7)パスポートのコピー	表・裏の両面分が必要 日本入出国歴のある人は全ページをコピーして提 出してください
(8) 在留カードのコピー	裏表両面のコピーが必要です
(9) 国民健康保険証のコピー	
(10) 経費支弁書及び誓約書	本校所定様式
(11) 戸籍謄本または親族関係を示す 公証書	経費支弁者と出願者の関係が明記されたもの
(12) 経費支弁者の在職証明書	個人経営の場合は営業許可書、会社役員の場合は会社の登記簿謄本
(13) 経費支弁者の所得・納税証明書	過去3年分
(14) 預金残高証明書	
(15) 写真(3×4cm)	2枚

Application documents

Application documents	Damania.
Documents	Remarks
(1) Application form	The prescribed form
(2) Certificate of attendance at the	Attendance percentage must be more than
Japanese language institute and	80%, and show the record by the end of last
the transcript	February.
(3) Diploma of the Japanese language institute	
(4) Proof of Japanese Proficiency	Copy of the Japanese-Language Proficiency
	Test Certificate of Result and Scores
(5) Diploma and transcript of senior high school abroad	Showing the result of 12 years of education
(6) Diploma and transcript of last school	If you have graduated some institution of higher education
(7) Copy of passport	the page shows your photograph and every page which shows the record how often you have been in and left Japan
(8) Copy of residence card	
(9) Copy of national health insurance card	
(10) Proof of supporter and Pledge	The prescribed form
(11) Copy of family register and identification	Specification of the relation between the financial guarantor and the applicant is required
(12) Copy of employment certificate of the financial supporter	If the supporter owns business, copy of business license. if the supporter is an executive of some company, copy of company registry
(13) Copy of salary certificate or tax payment certificate of the financial supporter	For last 3years
(14) Certificate of deposit balance	
(15) Passport-size photos (H4cm x W3cm)	2pieces (Taken within the last 6 months)

【注意事項】

- (1) 卒業証書など1回しか発行されない書類を除き、すべての必要書類は発行後6か月以内のもので、原本のみ有効です(日本国内で発行されたものは3か月以内)。
- (2) 書類が日本語以外の言語で書かれている場合は、原本のほかに、日本語に翻訳したものも一緒に提出してください(どちらか一方だけの提出は認められません)。
- (3) 署名は本人が直筆で記入してください。書類を訂正する場合、二重線で訂正したのちに訂正 印を押すか、署名をしてください。修正液を使った修正は認められません。
- (4) コピーした書類を提出する場合、原本と同じ大きさでコピーしてください。また、コピーした日付(年月日)とコピーした人の名前をコピーの右下に記入してください。
- (5)国により、また、申請者の学歴等により必要書類が変わることがあります。

[Notes]

- (1) Each document must be original and issued within 6 months* (or 3 months in case of documents issued in Japan) when it is submitted, except for certificates that are only issued once (e.g. graduation diplomas, grades transcripts, etc.).

 *Certificates that can be issued multiple times (e.g. bank balance certificate, graduation certificate, etc.).
- (2) Should be documents written in a foreign language, please, attach a Japanese translation and submit it together with the original.

 Please write the name of translator and his/her signature and the date at the bottom right of translated documents.
- (3) Applications should be completed by the applicant. The signatures must be genuine and hand-written. Please sign the documents yourself. If you make a mistake, please correct with double-line and your signature. Do not use a correction fluid/tape to make any corrections in your application.
- (4) In case you submit photocopies of documents, please make photocopies in their actual size with original and put copier's name and date on the bottom right.
- (5) Depending on the country or academic background of an applicant, some other documents may be required.

◆ 入学選考料 20,000円

入学事務局に直接支払いのほか、銀行振り込みも可能です

Examination fee JPY 20,000

You can pay the examination fee in cash at admission office. bank transfer is also available.

◆ 入学選考

書類審査に加え、筆記試験(一般常識)及び小論文(本校への志望動機)並びに面接を行います。

Screening

Admission is based on a review of documents which have been submitted from you. We also set a written examination on common knowledge, a short essay on your goal to enter our college and an interview examination.

◆ 注意事項

Notes

(1) 在留資格・ビザ取得について

本校の入学試験に合格しても、在留資格を取得できない、あるいは留学ビザの更新ができないといった事態が発生した場合、入学許可を取り消します。

また自己の責任により入国が遅延した時なども入学許可を取り消す場合があります。

Should you fail to apply for status of residence in Japan or to expand the duration of student visa, the permission to enter our college is to be cancelled.

As well as the abovementioned situations, the permission is also to be cancelled when you are not in time for lessons at our college by your own responsible behavior.

(2) 卒業後の就労について

日本国籍でない方は卒業後、日本においては美容師として就労ビザの対象となりません。 本校への入学を希望される方は、ご了承の上で受験してください。

ただし、2022 年 4 月から、東京都内に限り、外国人も 5 年間美容師として働けるようになりました。

※詳しくは入国管理局等にお問い合わせください。

Foreigners can acquire official license of cosmetology; however, they are not issued working visa for hair stylist or hair dresser. You should recognize this as long as you wish to join our college.

However foreigners have been allowed to work as hair stylist or hair dresser for five years only in Tokyo since April 2022.

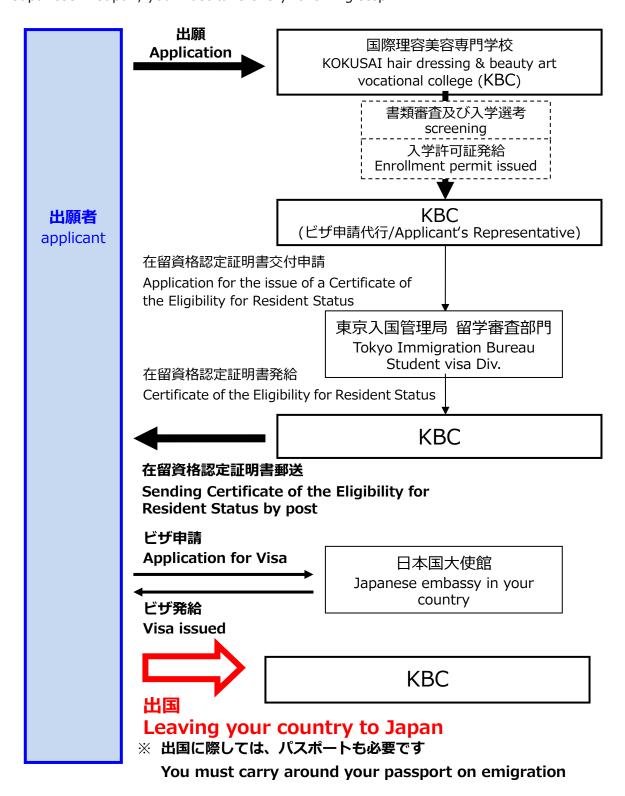
As to the eligibility of work as hair stylist or hair dresser, please ask Japanese immigration bureau.

◆ 出願から入学までの流れ

The flow-chart of application for entrance

日本語学校を経由せず、母国から直接本校へ入学を希望される方は、以下の手順を踏むことが必要です。

Should you choose to directly apply for enrollment to our college not via institutes of Japanese in Japan, you must take every following step.



◆ 特待生入試 ◆

Scholarship for foreign students

以下の資格もしくは試験結果を有する方は、入学金(100,000円)が免除されます。

Students who have acquired or scored the following qualifications or the test results are waived the enrollment fee for our college.

No.	検定の種類	試験結果
1	日本語能力試験(JLPT)	N 1
2	日本留学試験(EJU)	280 点
3	ビジネス日本語能力テスト(BJT)	J 1(530~599 点)
4	実用日本語検定(J.TEST)	準B級 (Grade Pre-B)
5	日本語コミュニケーション能力測定 試験(JLCAT)	B 1
6	日本語 NAT-TEST	1級 (Level 1)
7	実用日本語運用能力試験(TOP-J)	上級 B または上級 C (Advanced B or C)
8	生活・職能日本語検定(J-cert)	C 1 (上級)
9	標準ビジネス日本語テスト(STBJ)	B J 1 (900 点以上)

出願時に、上記資格もしくは試験結果通知を有することを証明する書類の写しを提出して下さい。 Please submit the documents(copies) that prove you have the qualifications.